

APOLLO

Dieses SUP ist nicht für den professionellen Einsatz konzipiert. Sie sind für Ihre Sicherheit und die Sicherheit der Menschen in Ihrer Umgebung verantwortlich. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch und machen Sie sich mit der SUP vertraut, bevor Sie sie benutzen.

WICHTIGE WARNHINWEISE (LEBENS- UND VERLETZUNGSGEFAHREN)

- Das SUP darf nur von Personen benutzt werden, die schwimmen können.
- Das Board ist kein Spielzeug! Es darf nicht von Kindern unter 14 Jahren benutzt und diesen nicht überlassen werden, ebenso wenig wie die Tragetasche, die Verpackung und das Zubehör.
- Tragen Sie eine Schwimmweste, wenn Sie mit dem Board auf dem Wasser sind.
- Informieren Sie vor Fahrtantritt immer eine Kontaktperson über Ihre geplante Route und den Zeitpunkt Ihrer geplanten Rückkehr, wenn Sie außerhalb gesicherter Badebereiche paddeln wollen.
- Verwenden Sie das SUP niemals, wenn Sie unter Medikamenten-, Alkohol- oder Drogeneinfluss stehen.
- Überschätzen Sie nie Ihre eigenen Fähigkeiten. Paddeln Sie nie weiter als es Ihre Muskelkraft für den Rückweg erlaubt.
- Machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Gewässer vertraut. Paddeln Sie nur in küstennahen Gewässern (Maximalabstand von 150 m)
- Niemals bei starker Strömung paddeln.
- Halten Sie Abstand von Schiffen / Schifffahrtswegen, von Hindernissen sowie von Stromschnellen.
- Paddeln Sie nicht bei hohem Wellengang oder bei Gezeitenwechsel.
- Verwenden Sie das SUP niemals bei ablandigem Wind (Wind, der vom Land in Richtung Gewässer weht) oder bei ablandiger Strömung (Strömung, die vom Ufer fortführt). Sie können abgetrieben werden.
- Informieren Sie sich bei der örtlichen Wetterinformation über die aktuellen Wasser- und Wetterbedingungen, bevor Sie aufs Wasser gehen und behalten Sie die Wetterlage im Blick. Paddeln Sie niemals bei Starkwind, Gewitter und sonstigem Unwetter. Verlassen Sie bei aufziehendem Gewitter sofort das Wasser.
- Machen Sie sich mit den örtlichen Sicherheitsvorschriften, Warnhinweisen und Regeln für Bootsaktivitäten vertraut, bevor Sie auf's Wasser gehen.
- Stellen Sie beim Paddeln sicher, dass das Gewicht auf dem Board stets gleichmäßig verteilt ist.
- Achten Sie beim Paddeln darauf, dass sich Ihre Füße nicht in der Befestigungsschnur oder dem Tragegriff verfangen.
- Verwenden Sie das Board nicht, wenn es ein Leck hat und Luft verliert.

APOLLO

- Lassen Sie niemals mehrere Personen gleichzeitig das Board verwenden. Es ist ausschließlich dazu konzipiert, die Last eines einzigen Erwachsenen zu tragen.
- Informieren Sie Personen, denen Sie das SUP überlassen, vor Übergabe gründlich über diese Sicherheitshinweise und geben Sie diese Gebrauchsinformationen immer mit.
- Lassen Sie das Board nur im Notfall von anderen Fahrzeugen ziehen.
- Das Board ist für einen maximalen Fülldruck von 1,04 bar (15 psi) zugelassen. Bei höherem Druck wird das Material überdehnt und kann, auch zu einem späteren Zeitpunkt, reißen (Lebensgefahr auf See). Pumpen Sie das Board auf einen Fülldruck von 0,7 bar (10 psi) bis maximal 1,04 bar (15 psi) auf.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen nur die beigelegte Pumpe. Verwenden Sie keinen Kompressor.
- Setzen Sie das aufgepumpte Board bei Nichtbenutzung nie für längere Zeit der direkten Sonne aus. Der Druck im SUP könnte steigen und das Material könnte reißen.
- Überprüfen Sie das Board vor jeder Verwendung auf Druckverlust, Löcher oder Risse.
- Reparaturen am Board dürfen nur unter Beachtung der Vorgaben des Reparatursets durchgeführt werden. Bei größeren Leckagen (= Risse und Löcher mit mehr als 5mm Durchmesser) darf das Board nicht mehr verwendet werden.
- Nehmen Sie keine strukturellen Veränderungen am SUP vor. Diese können die Sicherheit beeinträchtigen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel zur Reinigung des Board Sets.
- Reinigen und trocknen Sie das Board nach jeder Verwendung gründlich. Besonders nach der Verwendung in Salzwasser oder bei Verschmutzung durch ÖL. Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen des Boards. - Lecks mit einer Größe von mehr als 5mm dürfen nur durch ein Fachwerkstatt repariert werden! Unfachmännisch oder unzureichend ausgeführte Reparaturen können zu Lebensgefahr auf See (Ertrinken) durch Leckage des Boards führen!
- Führen Sie bei der Benutzung des Boards keine scharfen Gegenstände mit sich.
- Geben Sie auf Ihre Umgebung acht. Steiniges Ufer, Stege, Korallenriffe können das Board beschädigen.
- Achten Sie auf die Bereitstellung von Rettungsmitteln (z. B. Rettungswesten, Notsignale, Ersatzteile).
- Wenn Sie sehr erschöpft sind, lassen Sie sich abschleppen. Benutzen Sie Ihre Leash oder eine Schleppleine, um sich ans Ufer ziehen zu lassen.
- Benutzen Sie eine SUP Leash. Diese wird am D-Ring am Ende des Boards angebracht und am Körper des Fahrers befestigt.
- Achten Sie auf Gefahren, die durch Strömungen und Winde entstehen können.
- Beim Beladen auf eine gleichmäßige Gewichtsverteilung achten (zulässiges Gewicht beachten) und die mitgeführten Gegenstände sicher verstauen (Gepäcknetz). Ungleichmäßige Gewichtsverteilung beeinflussen die Kontrollierbarkeit des SUP Boards und können zum Kentern führen.

APOLLO

- Achten sie immer auf Ihre Umgebung!
- Die Sicherheit auf dem Wasser hängt von vielen Faktoren ab, insbesondere Ihren Fähigkeiten und Kenntnissen, den Wasserverhältnissen, dem Wetter und anderen Wasserfahrzeugen.
- Die in diesem Dokument festgelegten Mindestanforderungen an Sicherheit und Leistung entbinden den Benutzer nicht von seiner Verpflichtung, sich die Kenntnisse und Fähigkeiten im Umgang mit einem SUP anzueignen

LEBENSGEFAHR: GEFAHR DES ERTRINKENS!

- Das SUP ist keine Schwimmhilfe und kein Lebensrettungsgerät und bietet keinen Schutz vor dem Ertrinken.
- Bei fehlerhafter Verwendung können Sie kippen und ertrinken.

VERLETZUNGSGEFAHR

- Paddel, Finne und das aufgepumpte Board sind hart und können Verletzungen verursachen.
- Achten Sie beim Transport und bei Benutzung auf Ihre Mitmenschen und halten Sie Abstand. Personen, vor allem Kinder, können sich in den Schnüren des Boards und den Sicherheitsleinen verfangen und sich strangulieren.
- Tragen Sie einen Thermoanzug, wenn Sie mit dem SUP bei kälteren Temperaturen paddeln.
- Schützen Sie sich bei starker Sonneneinstrahlung vor Sonnenbrand (Sonnenschutzmittel, T-Shirt und Kopfbedeckung).

BESCHÄDIGUNGSGEFAHREN

- Die Außenhaut des Boards kann bei Kontakt mit anderen Gegenständen und Materialien beschädigt werden.
- Halten Sie sich mit dem Board von steinigen Ufern, Molen oder Untiefen fern.
- Führen Sie beim Tragen und bei der Benutzung keine spitzen oder scharfen Gegenstände mit sich.
- Lassen Sie keine Öle, ätzenden Flüssigkeiten oder Chemikalien wie Haushaltsreiniger, Batteriesäure oder Treibstoffe mit der Außenhaut in Kontakt kommen. Sollte dies dennoch passieren, prüfen Sie die Außenhaut gründlich auf Beschädigungen.
- Halten Sie das SUP von Feuer und heißen Gegenständen fern.
- Transportieren Sie das Board nicht in aufgepumptem Zustand auf Fahrzeugen
- Pumpen Sie das Board nicht in der Nähe von spitzen oder scharfen Gegenständen oder auf rauem Untergrund auf.

APOLLO

Englisch (EN):

This SUP is not designed for professional use. You are responsible for your safety and the safety of those around you. Please read these warnings carefully and familiarize yourself with the SUP before using it.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS (DANGER TO LIFE AND INJURY)

- The SUP may only be used by people who can swim.
- The board is not a toy! It must not be used by children under 14 years of age, and it must not be left to them, nor the carrying bag, the packaging, or the accessories.
- Always wear a life jacket when on the water with the board.
- Always inform someone about your route and expected return time if you plan to paddle outside secured bathing areas.
- Never use the SUP under the influence of medication, alcohol, or drugs.
- Never overestimate your own abilities. Never paddle further than your muscle strength allows you to return.
- Familiarize yourself with the body of water before use. Paddle only in coastal waters (maximum distance of 150 m).
- Never paddle in strong currents.
- Keep a safe distance from ships, shipping lanes, obstacles, and rapids.
- Do not paddle in high waves or during tidal changes.
- Never use the SUP in offshore winds (wind blowing from land to water) or in offshore currents (currents that flow away from the shore). You may be swept away.
- Always check the local weather and water conditions before heading out and monitor the weather. Never paddle in strong winds, thunderstorms, or other severe weather. Leave the water immediately in case of an approaching storm.
- Familiarize yourself with local safety regulations, warnings, and rules for boating activities before going out on the water.
- Make sure the weight on the board is always evenly distributed when paddling.
- Ensure that your feet do not get tangled in the leash or carrying handle while paddling.
- Do not use the board if it has a leak and is losing air.
- Never allow more than one person on the board at a time. It is designed to carry the weight of a single adult.

APOLLO

- Thoroughly inform anyone you lend the SUP to about these safety warnings and always pass on this usage information.
- Only tow the board behind another vehicle in emergencies.
- The board is approved for a maximum inflation pressure of 15 psi (1.034 bar). Over-inflation can stretch the material and may cause it to tear later (life-threatening at sea). Inflate the board to a pressure between 10 psi (0.7 bar) and a maximum of 15 psi (1.034 bar).
- Use only the pump provided for inflation. Do not use a compressor.
- Never leave the inflated board in direct sunlight for extended periods when not in use. The pressure in the SUP could rise, causing the material to tear.
- Check the board for air loss, holes, or tears before every use.
- Repairs must be carried out according to the repair kit guidelines. Boards with larger leaks (tears or holes greater than 5mm) must not be used.
- Do not make any structural modifications to the SUP. These could compromise safety.
- Do not use solvents to clean the board.
- Clean and dry the board thoroughly after each use, especially after use in saltwater or if it becomes contaminated with oil.
- Do not carry sharp objects while using the board.
- Pay attention to your surroundings. Rocky shores, piers, and coral reefs can damage the board.
- Ensure the provision of life-saving equipment (e.g., life jackets, emergency signals, spare parts).
- If you are very tired, let yourself be towed. Use your leash or a towline to pull yourself to shore.
- Use a SUP leash, which is attached to the D-ring at the end of the board and to the paddler's body.
- Be aware of the dangers posed by currents and winds.
- When loading the board, distribute the weight evenly (observe the maximum weight limit) and store any carried items securely (use the luggage net). Uneven weight distribution can affect the control of the SUP and may lead to capsizing.

DANGER TO LIFE: RISK OF DROWNING!

- The SUP is not a flotation device or a life-saving device and offers no protection against drowning.
- Improper use may cause you to capsize and drown.

APOLLO

RISK OF INJURY

- The paddle, fin, and the inflated board are hard and may cause injuries.
- Take care when transporting and using the board, and keep a safe distance from others.
- People, especially children, may become tangled in the board's strings or safety leashes and may become strangled.
- Wear a wetsuit when paddling in colder temperatures.
- Protect yourself from sunburn (sunscreen, T-shirt, hat) in strong sunlight.

RISK OF DAMAGE

- The board's outer skin can be damaged by contact with other objects and materials.
- Stay away from rocky shores, piers, or shallow areas with the board.
- Do not carry sharp or pointed objects when transporting or using the board.
- Keep oils, corrosive liquids, or chemicals (such as household cleaners, battery acid, or fuels) away from the board's outer skin. If this happens, inspect the outer skin for damage.
- Keep the SUP away from fire and hot objects.
- Do not transport the board while it is inflated on vehicles.
- Inflate the board away from sharp or pointed objects or on rough surfaces.

APOLLO

Französisch (FR):

Ce SUP n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. Vous êtes responsable de votre sécurité et de la sécurité des personnes autour de vous. Veuillez lire attentivement ces avertissements et vous familiariser avec le SUP avant de l'utiliser.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS DE SÉCURITÉ (DANGER DE MORT ET DE BLESSURES)

- Le SUP ne doit être utilisé que par des personnes sachant nager.
- La planche n'est pas un jouet ! Elle ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 14 ans, ni leur être confiée, tout comme le sac de transport, l'emballage et les accessoires.
- Portez toujours un gilet de sauvetage lorsque vous êtes sur l'eau avec la planche.
- Informez toujours une personne de confiance de votre itinéraire et de l'heure prévue de votre retour si vous prévoyez de pagayer en dehors des zones de baignade sécurisées.
- N'utilisez jamais le SUP sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de drogues.
- Ne surestimez jamais vos capacités. Ne pagayez jamais plus loin que ce que votre force musculaire vous permet pour le retour.
- Familiarisez-vous avec le plan d'eau avant de l'utiliser. Pagayez uniquement dans des eaux côtières (distance maximale de 150 m).
- Ne pagayez jamais dans des courants forts.
- Gardez une distance de sécurité par rapport aux bateaux, voies de navigation, obstacles et rapides.
- Ne pagayez pas dans des vagues élevées ou lors de changements de marée.
- N'utilisez jamais le SUP par vent offshore (vent soufflant de la terre vers l'eau) ou par courants offshore (courants qui s'éloignent du rivage). Vous risquez d'être emporté.
- Vérifiez toujours les conditions météorologiques et aquatiques locales avant de partir et surveillez le temps. Ne pagayez jamais par vent fort, orage ou autre mauvais temps. Quittez immédiatement l'eau en cas d'orage imminent.
- Familiarisez-vous avec les réglementations locales de sécurité, les avertissements et les règles relatives aux activités nautiques avant de sortir sur l'eau.
- Assurez-vous que le poids sur la planche est toujours réparti uniformément lorsque vous pagayez.
- Veillez à ce que vos pieds ne se prennent pas dans la laisse ou la poignée de transport lorsque vous pagayez.
- N'utilisez pas la planche si elle a une fuite et perd de l'air.

APOLLO

- Ne permettez jamais à plusieurs personnes d'utiliser la planche en même temps. Elle est conçue pour porter le poids d'un seul adulte.
- Informez soigneusement toute personne à qui vous prêtez le SUP de ces avertissements de sécurité et transmettez toujours ces informations d'utilisation.
- Ne remorquez la planche derrière un autre véhicule qu'en cas d'urgence.
- La planche est approuvée pour une pression de gonflage maximale de 15 psi (1,034 bar). Une surpression peut étirer le matériau et le faire se déchirer ultérieurement (dangereux en mer). Gonflez la planche à une pression comprise entre 10 psi (0,7 bar) et un maximum de 15 psi (1,034 bar).
- Utilisez uniquement la pompe fournie pour le gonflage. N'utilisez pas de compresseur.
- Ne laissez jamais la planche gonflée en plein soleil pendant de longues périodes lorsqu'elle n'est pas utilisée. La pression dans le SUP pourrait augmenter, provoquant la déchirure du matériau.
- Vérifiez toujours la planche pour toute perte d'air, trous ou déchirures avant chaque utilisation.
- Les réparations doivent être effectuées conformément aux instructions du kit de réparation. Les planches présentant des fuites importantes (déchirures ou trous de plus de 5 mm) ne doivent pas être utilisées.
- N'apportez aucune modification structurelle au SUP. Cela pourrait compromettre la sécurité.
- N'utilisez pas de solvants pour nettoyer la planche.
- Nettoyez et séchez soigneusement la planche après chaque utilisation, surtout après une utilisation en eau salée ou en cas de contamination par de l'huile.
- Ne transportez pas d'objets pointus lorsque vous utilisez la planche.
- Faites attention à votre environnement. Les rivages rocheux, les quais et les récifs coralliens peuvent endommager la planche.
- Assurez-vous de disposer de matériel de sauvetage (gilets de sauvetage, signaux d'urgence, pièces de rechange).
- Si vous êtes très fatigué, laissez-vous remorquer. Utilisez votre laisse ou une ligne de remorquage pour vous tirer jusqu'au rivage.
- Utilisez une laisse de SUP, qui est attachée à l'anneau en D à l'arrière de la planche et au corps du pagayeur.
- Soyez conscient des dangers posés par les courants et les vents.
- Lorsque vous chargez la planche, répartissez le poids uniformément (respectez la limite de poids autorisée) et rangez les objets transportés en toute sécurité (utilisez le filet à bagages). Une répartition inégale du poids peut affecter le contrôle du SUP et entraîner un chavirement.

APOLLO

DANGER DE MORT : RISQUE DE NOYADE !

- Le SUP n'est pas un dispositif de flottaison ni un dispositif de sauvetage et n'offre aucune protection contre la noyade.
- Une utilisation incorrecte peut vous faire chavirer et vous faire noyer.

RISQUE DE BLESSURE

- La pagaie, la dérive et la planche gonflée sont dures et peuvent provoquer des blessures.
- Soyez prudent lors du transport et de l'utilisation de la planche, et gardez une distance de sécurité avec les autres.
- Les personnes, en particulier les enfants, peuvent s'emmêler dans les cordes de la planche ou les laisses de sécurité et risquent de s'étrangler.
- Portez une combinaison lorsque vous pagayez par des températures plus fraîches.
- Protégez-vous des coups de soleil (crème solaire, T-shirt, chapeau) en cas de forte exposition au soleil.

RISQUE DE DOMMAGES

- La peau extérieure de la planche peut être endommagée par contact avec d'autres objets et matériaux.
- Éloignez-vous des rivages rocheux, des quais ou des zones peu profondes avec la planche.
- Ne transportez pas d'objets tranchants ou pointus lorsque vous transportez ou utilisez la planche.
- Tenez les huiles, les liquides corrosifs ou les produits chimiques (comme les nettoyeurs ménagers, l'acide de batterie ou les carburants) à l'écart de la peau extérieure de la planche. Si cela se produit, inspectez soigneusement la peau extérieure pour détecter d'éventuels dommages.
- Gardez le SUP à l'écart du feu et des objets chauds.
- Ne transportez pas la planche gonflée sur des véhicules.
- Gonflez la planche loin d'objets tranchants ou pointus ou sur des surfaces rugueuses.

APOLLO

Italienisch (IT):

Questo SUP non è progettato per un uso professionale. Sei responsabile della tua sicurezza e della sicurezza delle persone intorno a te. Si prega di leggere attentamente questi avvertimenti e di familiarizzare con il SUP prima di utilizzarlo.

IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA (PERICOLO DI VITA E LESIONI)

- Il SUP deve essere utilizzato solo da persone che sanno nuotare.
- La tavola non è un giocattolo! Non deve essere utilizzata dai bambini di età inferiore ai 14 anni, né essere affidata a loro, né la borsa da trasporto, l'imballaggio o gli accessori.
- Indossa sempre un giubbotto di salvataggio quando sei in acqua con la tavola.
- Informa sempre una persona di fiducia riguardo al tuo percorso e all'ora prevista di ritorno se hai intenzione di remare al di fuori delle aree balneabili sicure.
- Non utilizzare mai il SUP sotto l'influenza di farmaci, alcol o droghe.
- Non sopravvalutare mai le tue capacità. Non remare mai più lontano di quanto la tua forza muscolare ti consenta di tornare indietro.
- Familiarizza con lo specchio d'acqua prima di utilizzarlo. Rema solo in acque costiere (massima distanza di 150 m).
- Non remare mai in correnti forti.
- Mantieni una distanza di sicurezza dalle navi, dalle rotte di navigazione, dagli ostacoli e dai rapidi.
- Non remare con onde alte o durante i cambi di marea.
- Non utilizzare mai il SUP con venti offshore (vento che soffia dalla terra verso l'acqua) o correnti offshore (correnti che si allontanano dalla riva). Potresti essere trascinato via.
- Verifica sempre le condizioni meteorologiche e acquatiche locali prima di uscire e monitora il tempo. Non remare mai in caso di vento forte, temporali o altre condizioni meteo avverse. Abbandona immediatamente l'acqua in caso di temporale imminente.
- Familiarizza con le normative locali di sicurezza, gli avvertimenti e le regole per le attività nautiche prima di uscire in acqua.
- Assicurati che il peso sulla tavola sia sempre distribuito uniformemente quando remi.
- Fai attenzione che i tuoi piedi non si impiglino nella leash o nella maniglia durante la remata.
- Non utilizzare la tavola se ha una perdita e sta perdendo aria.
- Non consentire mai a più persone di utilizzare contemporaneamente la tavola. È progettata per sostenere il peso di un solo adulto.

APOLLO

- Informa accuratamente chiunque a cui presti il SUP riguardo a questi avvertimenti di sicurezza e fornisci sempre queste informazioni d'uso.
- Trascina la tavola dietro un altro veicolo solo in caso di emergenza.
- La tavola è approvata per una pressione di gonfiaggio massima di 15 psi (1,034 bar). Il gonfiaggio eccessivo può allungare il materiale e farlo strappare successivamente (pericolo di vita in mare). Gonfia la tavola a una pressione compresa tra 10 psi (0,7 bar) e un massimo di 15 psi (1,034 bar).
- Usa solo la pompa fornita per il gonfiaggio. Non utilizzare compressori.
- Non lasciare mai la tavola gonfiata alla luce diretta del sole per periodi prolungati quando non in uso. La pressione nel SUP potrebbe aumentare, provocando la rottura del materiale.
- Controlla sempre la tavola per eventuali perdite d'aria, buchi o strappi prima di ogni utilizzo.
- Le riparazioni devono essere eseguite secondo le istruzioni del kit di riparazione. Le tavole con perdite più grandi (strappi o buchi superiori a 5 mm) non devono essere utilizzate.
- Non apportare modifiche strutturali al SUP. Ciò potrebbe compromettere la sicurezza.
- Non utilizzare solventi per pulire la tavola.
- Pulisci e asciuga accuratamente la tavola dopo ogni utilizzo, soprattutto dopo l'uso in acqua salata o in caso di contaminazione con olio.
- Non portare oggetti appuntiti durante l'uso della tavola.
- Presta attenzione all'ambiente circostante. Le rive rocciose, i moli e le barriere coralline possono danneggiare la tavola.
- Assicurati di avere attrezzature di salvataggio disponibili (giubbotti di salvataggio, segnali di emergenza, parti di ricambio).
- Se sei molto stanco, fatti trainare. Usa la tua leash o una corda di traino per farti portare a riva.
- Usa una leash per SUP, che viene attaccata all'anello a D all'estremità della tavola e al corpo del paddler.
- Fai attenzione ai pericoli rappresentati dalle correnti e dai venti.
- Quando carichi la tavola, distribuisce il peso in modo uniforme (rispetta il limite di peso massimo) e conserva in sicurezza gli oggetti trasportati (utilizza la rete per i bagagli). Una distribuzione irregolare del peso può influenzare il controllo del SUP e causare il ribaltamento.

APOLLO

PERICOLO DI VITA: RISCHIO DI ANNEGAMENTO!

- Il SUP non è un dispositivo di galleggiamento né un dispositivo di salvataggio e non offre alcuna protezione contro l'annegamento.
- Un uso scorretto può farti capovolgere e annegare.

RISCHIO DI LESIONI

- La pagaia, la pinna e la tavola gonfiata sono dure e possono causare lesioni.
- Fai attenzione durante il trasporto e l'uso della tavola e mantieni una distanza di sicurezza dalle altre persone.
- Le persone, soprattutto i bambini, possono impigliarsi nelle corde della tavola o nelle leash di sicurezza e rischiano di strangolarsi.
- Indossa una muta quando remi a temperature più basse.
- Proteggiti dalle scottature solari (crema solare, maglietta, cappello) in caso di esposizione al sole.

RISCHIO DI DANNI

- La pelle esterna della tavola può essere danneggiata dal contatto con altri oggetti e materiali.
- Mantieniti lontano da rive rocciose, moli o acque basse con la tavola.
- Non trasportare oggetti appuntiti o taglienti durante il trasporto o l'uso della tavola.
- Tieni oli, liquidi corrosivi o sostanze chimiche (come detersivi domestici, acido della batteria o carburanti) lontano dalla pelle esterna della tavola. Se ciò accade, ispeziona attentamente la pelle esterna per verificare eventuali danni.
- Mantieni il SUP lontano dal fuoco e da oggetti caldi.
- Non trasportare la tavola gonfiata su veicoli.
- Gonfia la tavola lontano da oggetti appuntiti o taglienti o su superfici ruvide.

APOLLO

Spanisch (ES):

Este SUP no está diseñado para uso profesional. Usted es responsable de su seguridad y de la seguridad de las personas a su alrededor. Por favor, lea cuidadosamente estas advertencias y familiarícese con el SUP antes de usarlo.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD (PELIGRO DE MUERTE Y LESIONES)

- El SUP solo debe ser utilizado por personas que sepan nadar.
- La tabla no es un juguete. No debe ser utilizada por niños menores de 14 años, ni debe dejarse en sus manos, ni la bolsa de transporte, el embalaje ni los accesorios.
- Siempre use un chaleco salvavidas cuando esté en el agua con la tabla.
- Siempre informe a alguien de confianza sobre su ruta y la hora prevista de regreso si planea remar fuera de las áreas de baño seguras.
- Nunca utilice el SUP bajo la influencia de medicamentos, alcohol o drogas.
- Nunca sobrestime sus habilidades. No reme más lejos de lo que su fuerza muscular le permite para regresar.
- Familiarícese con el cuerpo de agua antes de usarlo. Reme solo en aguas costeras (distancia máxima de 150 m).
- Nunca reme en corrientes fuertes.
- Mantenga una distancia de seguridad con respecto a barcos, vías de navegación, obstáculos y rápidos.
- No reme en olas altas o durante los cambios de marea.
- Nunca use el SUP con vientos de tierra a mar (viento que sopla desde la tierra hacia el agua) o en corrientes de tierra a mar. Podría ser arrastrado.
- Siempre verifique las condiciones meteorológicas y del agua locales antes de salir y supervise el tiempo. Nunca reme en caso de viento fuerte, tormentas u otras condiciones climáticas adversas. Abandone el agua de inmediato en caso de tormenta.
- Familiarícese con las normativas locales de seguridad, advertencias y reglas para actividades náuticas antes de salir al agua.
- Asegúrese de que el peso en la tabla siempre esté distribuido uniformemente cuando rema.
- Asegúrese de que sus pies no se enreden en la cuerda o el asa mientras rema.
- No utilice la tabla si tiene una fuga y está perdiendo aire.

APOLLO

- Nunca permita que más de una persona use la tabla al mismo tiempo. Está diseñada para soportar el peso de un solo adulto.
- Informe detalladamente a cualquier persona a la que le preste el SUP sobre estas advertencias de seguridad y siempre transmita esta información de uso.
- Remolque la tabla detrás de otro vehículo solo en caso de emergencia.
- La tabla está aprobada para una presión máxima de inflado de 15 psi (1,034 bar). El inflado excesivo puede estirar el material y hacer que se rasgue posteriormente (peligro mortal en el mar). Infle la tabla a una presión entre 10 psi (0,7 bar) y un máximo de 15 psi (1,034 bar).
- Use solo la bomba proporcionada para inflar. No utilice compresores.
- Nunca deje la tabla inflada bajo la luz solar directa durante períodos prolongados cuando no esté en uso. La presión en el SUP podría aumentar, causando que el material se rompa.
- Verifique siempre la tabla para detectar posibles pérdidas de aire, agujeros o desgarros antes de cada uso.
- Las reparaciones deben realizarse de acuerdo con las instrucciones del kit de reparación. Las tablas con pérdidas mayores (desgarros o agujeros superiores a 5 mm) no deben utilizarse.
- No realice modificaciones estructurales al SUP. Esto podría comprometer la seguridad.
- No use solventes para limpiar la tabla.
- Limpie y seque bien la tabla después de cada uso, especialmente después de usarla en agua salada o si está contaminada con aceite.
- No lleve objetos afilados mientras usa la tabla.
- Preste atención a su entorno. Las costas rocosas, muelles y arrecifes de coral pueden dañar la tabla.
- Asegúrese de tener equipo de salvamento disponible (chalecos salvavidas, señales de emergencia, repuestos).
- Si está muy cansado, deje que lo remolquen. Use su cuerda o una cuerda de remolque para llegar a la orilla.
- Use una cuerda para SUP, que se conecta al anillo en D en la parte trasera de la tabla y al cuerpo del remero.
- Tenga en cuenta los peligros que representan las corrientes y los vientos.
- Cuando cargue la tabla, distribuya el peso uniformemente (respete el límite de peso) y almacene los objetos transportados de manera segura (use la red de equipaje). Una distribución desigual del peso puede afectar el control del SUP y causar que vuelque.

APOLLO

PELIGRO DE MUERTE: ¡RIESGO DE AHOGAMIENTO!

- El SUP no es un dispositivo de flotación ni un dispositivo de salvamento y no ofrece ninguna protección contra el ahogamiento.
- El uso inadecuado puede hacer que vuelque y se ahogue.

RIESGO DE LESIONES

- El remo, la aleta y la tabla inflada son duros y pueden causar lesiones.
- Tenga cuidado al transportar y usar la tabla y mantenga una distancia de seguridad con otras personas.
- Las personas, especialmente los niños, pueden enredarse en las cuerdas de la tabla o las correas de seguridad y correr el riesgo de estrangularse.
- Use un traje de neopreno cuando reme en temperaturas más frías.
- Protéjase del sol (protector solar, camiseta, sombrero) en caso de fuerte exposición al sol.

RIESGO DE DAÑOS

- La piel exterior de la tabla puede dañarse por el contacto con otros objetos y materiales.
- Manténgase alejado de costas rocosas, muelles o zonas poco profundas con la tabla.
- No lleve objetos afilados o puntiagudos al transportar o usar la tabla.
- Mantenga los aceites, líquidos corrosivos o productos químicos (como limpiadores domésticos, ácido de baterías o combustibles) alejados de la piel exterior de la tabla. Si esto ocurre, inspeccione cuidadosamente la piel exterior en busca de daños.
- Mantenga el SUP alejado del fuego y de objetos calientes.
- No transporte la tabla inflada en vehículos.
- Infle la tabla lejos de objetos afilados o puntiagudos o en superficies rugosas.

APOLLO

Niederländisch (NL):

Dit SUP is niet ontworpen voor professioneel gebruik. U bent verantwoordelijk voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van de mensen om u heen. Lees deze waarschuwingen zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met het SUP voordat u het gebruikt.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN (GEVAAR VOOR LEVEN EN BLESSURES)

- Het SUP mag alleen worden gebruikt door mensen die kunnen zwemmen.
- Het board is geen speelgoed! Het mag niet worden gebruikt door kinderen onder de 14 jaar en mag ook niet aan hen worden gegeven, evenals de draagtas, de verpakking en de accessoires.
- Draag altijd een reddingsvest wanneer u met het board op het water bent.
- Informeer altijd een contactpersoon over uw geplande route en de verwachte terugkomsttijd als u van plan bent te peddelen buiten beveiligde zwemgebieden.
- Gebruik het SUP nooit onder invloed van medicijnen, alcohol of drugs.
- Overschrijd uw eigen capaciteiten nooit. Peddel nooit verder dan wat uw spierkracht toelaat om terug te keren.
- Maak uzelf vertrouwd met het water voordat u het gebruikt. Peddel alleen in kustwateren (maximale afstand van 150 m).
- Peddel nooit in sterke stromingen.
- Houd voldoende afstand van schepen, scheepvaartroutes, obstakels en stroomversnellingen.
- Peddel niet bij hoge golven of tijdens getijdenwisselingen.
- Gebruik het SUP nooit bij afluende wind (wind die van land naar water waait) of bij afluende stromingen (stromingen die van de kust af bewegen). U kunt afdrijven.
- Controleer altijd de plaatselijke weers- en wateromstandigheden voordat u het water op gaat en houd het weer in de gaten. Peddel nooit bij harde wind, onweer of ander slecht weer. Verlaat onmiddellijk het water bij naderend onweer.
- Maak uzelf vertrouwd met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen en regels voor vaaractiviteiten voordat u het water op gaat.
- Zorg ervoor dat het gewicht op het board altijd gelijkmatig is verdeeld tijdens het peddelen.
- Zorg ervoor dat uw voeten niet verstrikt raken in het koord of het handvat tijdens het peddelen.
- Gebruik het board niet als het een lek heeft en lucht verliest.
- Laat nooit meer dan één persoon tegelijkertijd het board gebruiken. Het is ontworpen om het gewicht van een enkele volwassene te dragen.

APOLLO

- Informeer mensen aan wie u het SUP uitleent grondig over deze veiligheidswaarschuwingen en geef deze gebruiksinformatie altijd mee.
- Sleep het board alleen in geval van nood achter een ander voertuig.
- Het board is goedgekeurd voor een maximale vuldruk van 15 psi (1,034 bar). Overmatige druk kan het materiaal uitrekken en ervoor zorgen dat het later scheurt (levensgevaar op zee). Pomp het board op tot een druk tussen 10 psi (0,7 bar) en maximaal 15 psi (1,034 bar).
- Gebruik alleen de meegeleverde pomp om op te pompen. Gebruik geen compressor.
- Laat het opgeblazen board nooit voor langere tijd in direct zonlicht liggen wanneer het niet in gebruik is. De druk in het SUP kan stijgen, waardoor het materiaal kan scheuren.
- Controleer het board voor elk gebruik op luchtdrukverlies, gaten of scheuren.
- Reparaties moeten worden uitgevoerd volgens de richtlijnen van de reparatieset. Boards met grotere lekken (scheuren of gaten van meer dan 5 mm) mogen niet meer worden gebruikt.
- Breng geen structurele wijzigingen aan het SUP aan. Dit kan de veiligheid in gevaar brengen.
- Gebruik geen oplosmiddelen om het board schoon te maken.
- Reinig en droog het board grondig na elk gebruik, vooral na gebruik in zout water of bij vervuiling met olie.
- Draag geen scherpe voorwerpen bij het gebruik van het board.
- Let goed op uw omgeving. Rotsachtige kusten, steigers en koraalriffen kunnen het board beschadigen.
- Zorg voor de beschikbaarheid van reddingsmiddelen (bijv. reddingsvesten, noodsignalen, reserveonderdelen).
- Als u erg vermoeid bent, laat u zich slepen. Gebruik uw leash of een sleeplijn om u naar de kust te trekken.
- Gebruik een SUP-leash, die wordt bevestigd aan de D-ring aan het uiteinde van het board en aan het lichaam van de peddelaar.
- Let op de gevaren van stromingen en wind.
- Let bij het laden op een gelijkmatige gewichtsverdeling (let op het toegestane gewicht) en berg de meegenomen voorwerpen veilig op (gebruik het bagagenet). Een ongelijke gewichtsverdeling beïnvloedt de bestuurbaarheid van het SUP en kan leiden tot kapseizen.

APOLLO

LEVENSGEVAAR: RISICO OP VERDRINKING!

- Het SUP is geen drijfmiddel of reddingsmiddel en biedt geen bescherming tegen verdrinking.
- Bij onjuist gebruik kunt u kapseizen en verdrinken.

BLESUREGEVAAR

- De peddel, vin en het opgeblazen board zijn hard en kunnen letsel veroorzaken.
- Wees voorzichtig bij het vervoeren en gebruiken van het board en houd afstand van anderen.
- Mensen, vooral kinderen, kunnen verstrikt raken in de touwen van het board of in veiligheidskoorden en het risico lopen te stikken.
- Draag een wetsuit bij het peddelen bij lagere temperaturen.
- Bescherm uzelf tegen zonnebrand (zonnebrandcrème, T-shirt, hoed) bij sterke zonnestraling.

SCHADEGEVAAR

- De buitenhuid van het board kan worden beschadigd door contact met andere voorwerpen en materialen.
- Blijf met het board weg van rotsachtige kusten, steigers of ondiepe gebieden.
- Neem geen scherpe of puntige voorwerpen mee bij het vervoeren of gebruiken van het board.
- Houd oliën, corrosieve vloeistoffen of chemicaliën (zoals huishoudelijke schoonmaakmiddelen, accuzuur of brandstoffen) uit de buurt van de buitenhuid van het board. Als dit toch gebeurt, controleer dan zorgvuldig de buitenhuid op schade.
- Houd het SUP uit de buurt van vuur en hete voorwerpen.
- Vervoer het board niet opgeblazen op voertuigen.
- Pomp het board op weg van scherpe of puntige voorwerpen of op een ruwe ondergrond.